

Princeton, 9 Kasım 1968

Sayın Zâle Hanımefendi.

Mektubunuzu bir kaç saat evvel aldım. Türkiye-  
-den üç günde böyle mektup almak ender. Verdiğiniz haberlere  
hem üzüldüm, hem sevindim. Hüseyin Bey'in ameliyatında habe-  
-rim vardı. Haziranda bahis etmiştiler. Amma bu kadar iziyetli  
olacağını tahmin etmiyordum. Çok üzüldüm, çok büyük geçmiş  
olsun. İnşallah pek yakında her şeyi <sup>geçer</sup> istirahatı kalmaz. Benim  
tarafından lütfen çok selâm ve hayırlı sihatler söy-  
-lerseniz memnun olurum.

Amerika'ya döneli üç hafta oldu geçiyor. Zaman  
rüzgar gibi geçiyor. Sizi burada ben çok arıyorum. Enstitü  
bir iki iyi kişi var, en evvela Michael Gough'lar, amma gör-  
-seniz Zâle Hanım, bir sürü Yunanlı dolu. O bilhassa surat-  
-sız Mitsos ve karısı daha bir sene buralarda imiş. Çok  
kızıyorum. Şimdide bir aslı Rum Reisicumhur yardımcısı oldu-  
-ktan sonra, ve Yachire Kennedy Onassis'le evlendikten sonra  
bunlar azmaya başlayacaklar. Onassis'ten zâten gazetelerden  
bahis ederken "İzmirli imiş, amma Türkler orasını zapt ettikten  
sonra kaşmış"! Ne zapt etmek, İzmir asırlarca Türk'tü!  
Gördünüzde kızmayın! Diğer taraftan iyi bir şey Erdal İnö-  
-nü'lerin daha buradadır bir kaç ay bulunmaları. Sonra Cevat  
Ender'de gelecek. Zâten Hanımı, Leylâ, şimdiden gelmişler  
ve geçen gün görüştük. Amma sizinle tatlı konuşma, Pîkîr  
değiştirmelerimizi çok arıyorum. Allah kısmet ederse şu Perge

heykelleri üzerine çalışmak için gene gelirsiniz. Tabii aramızda  
Aphrodite'si'ni de unutmayalım. Daha yeni portlerin fotoğrafları  
gelmedi. Gelir gelmez size yollayıp, fikirlerinizi rica edeceğim.  
Vermeule'ün kitabını okudum. Boyanmadım, yalnız dolu. Resensyo-  
nunu yazdım, diplomatik bir şekilde, ö Pamphytyadaki bronz  
heykellerden neden daha uzun batis etmiyor diye söyledim!

Sizin işlemlerinizle meşgul olacağım, merak etmeyiniz.  
Başka bir istediğiniz varsa, lütfen çekimseyip yazınız. Memnu-  
niyetle yapmaya çalışırım. Bende sizden bir ricam var, acaba  
size gelen "Hürriyet" gazetesine uşakla abone yaptırabilir mi-  
yiz. Ben size karşılığını tabii takdim ederim. Ne kadar  
bâzi defa ipsiz sapsiz mekaleler varsa bile, memlekette  
muntazam haber alınıyor. Şimdiden teşekkür ederim. Diğer ta-  
raftan, Bieber'den mektup aldım. İstanbul'dan bâzi acele  
fotoğraflar istemiş, Alman Enstitüsü'ne yazmış, büzilerini yolla-  
yabilirsiniz, diğerlerini beklememiz gerekir demişler. Yardım isti-  
yor ihtiyarcağız. Ben cevap verdim, bana eserlerin listesini  
yollayınız, şaresini buluruz dedim. Size ilerde bunun hususunda  
yine yazarım, şümkü listeyi daha alamadım.

Princeton'a döndüğümde beri bir sürü işim  
var tabii. Tabii en evvel para müracaatları. "National Geo-  
graphic" e yine baş vuruyoruz. Zöten yeni bir daha uzun  
mekale onların mecmuası için şimdi bitirmekteyim. Sizin  
tercümeyi unutmiyorum ve inşallah Ocakta size yollayabile-  
ceğim. Elizabet'ten haber yok. Mme Weitzmann'ı bir kaç  
defa gördüm. Bir az daha fazla tuhaf hareket ve sözlerde

bulunuyor. Thompson'ları ancak bir iki konferans toplantısında gördüm. Daha yeni evlerine taşınmamışlar. Havalar burada berbat, soğuk, kapalı ve yağmurlu, en az on beş gündür. İnsanın

moralini bozuyor artık!

Yeniden geçmiş olsanız der; hepimiz sıhhat âfiyetler diler, Türkân Hanıma hürmetler eder, candan selamlar ve yolları, Yâle Hanımefendi.

*Erin*

Sizin iletmişle meşgul olacağım, merak etmeyiniz. Başka bir isteğiniz varsa, lütfen ekimciyip yazınız. Memnunlukla cevaplar gözlüyorum. Bende sizden bir tane var, acaba size gelen "Hürriyet" dasetine ne kadar abone yaptırabilirim? Ben size katıldığına tabii takdim ederim. Ne kadar para, defa ibris fabris makaleler varsa bile, memleketler arasında haber alınıyor. Şimdiden teşekkür ederim. Diğer taraftan, Bieber'ın mektubunu aldım. İstanbul'dan para, acele fotoğraflar istemiş; Alman Enstitüsüne yazmış, pasilerini göndermiş, diğerlerini beklemeniz gerekli demişler. Yardım istiyor. İhtiyaçları. Ben cevap verdim, para czerleri ihtiyarını Hollandais, daretini bulurus dedim. Sise ilerde para hususunda yine yazsam, şükür izleri, daha olamadım.

Princeton'a dönüştüğünden beri bir sürü işim var tabii. Tabii en evvel para müracaatları. National Geographic'e yine parçalar yazıyorum. Söten yeni bir daha yazmamakla olanın mecmuası için şimdiki bitirmektedirim. Sizin formülünü, materyalını ve ilgili olarak sise Hollanda bitireceğim. Elisabeth'ın haber yok. Mme Wiltmann'ın bir kaç defa görüldüm. Bir as daha fazla tutulmuş haraket ve sözlerde